

ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ ΦΡΙΚΗΣ

ΤΟΥ FERNARD ZAFAGUE

ΤΟ ΦΑΝΤΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΥΡΓΟΥ



ΕΣΑ στις λαγκαδές κι'. άπάνω στα βονά τῶν ἑταχιών τῆς Γαλλίας βρίσκονται ἀδύτια μα πόλις παλιοὶ ἀρχοντικοὶ πύργοι. Κι' δηλοὶ οἱ πύργοι αυτοὶ ἔχονται τὴν ἱστορία τους καὶ τοὺς θρύλους τους. Ὁ πύργος τῶν κομητῶν Ντέ Λουάν, δῆμος εἶνε κάπι τεμοσθέο πάτος ἀρχοντικού, εἶνε στοιχειωμένος! Οἱ ιδιοτήτες του, ἀπόγονοι τῆς ἀριστοκρατεῖς οἰκογένειας Ντέ Λουάν, τὸν ἔχουν πειά ἐγκαταλείψει.

Κι' δουι τυχαίνου νά περάσουν ἀτ' ἔκει τὴ νύχτα, δηγούνται διτ' ἀνοίκουν σπαραγκικές φονές. Ἐαν τολμήσουν μάλιστα νά πλησάσσουν πιό κοντά, βλέπουν πότε στὸ ἔνα καὶ πότε στὸ ἄλλο παφάνθου τοῦ πύργου τὴ μορφὴν μᾶς νέας γυναίκας ξεμαλλιάσαντες καὶ λειχοφορεύοντες.

Ἐλε, λένε, τὸ φάντασμα μᾶς ἀπὸ τῆς κόμησσες Ντέ Λουάν, ή ὅποια ἔχουν πρὸ ἔκαπι ἔπουν στὸν ἀρχοντικὸν αὐτὸν πύργο. Διηγούνται ἀδύτῳ δέσμοι διὰ τὴν ὥραια κόμησσα βγαίνει τὶς νύχτες στὰ παρθένα τοῦ πύργου κρατοῦσσα στὴν ἀγάπηλα τῆς διὸ μικρὰ σκοτεινά παιδιά. Τὰ σφύγει δυνατά καὶ τὰ φιλεῖ, ἐνῶ αὐτά στάζουν αἴμα...

Οἱ κάτοικοι τοῦ γειτονικοῦ χωριοῦ, δουι εἶνα ὑπόλειμοι νά περάσουν ἀτ' τὸν πύργο αὐτό, σταυρούσσονται καὶ λένε τὴν προσευχήν τους.

Ἐνας ἀπὸ αὐτῶν μοῦ δηγήθηκε μᾶς μέρα τὴν ἱστορία τῆς ώραιας πριγούδεσσοντας, τῆς δοτίας τὸ φάντασμα δὲν βρίσκει ἡστία ἐπὶ ἔκαπι χρόνια τόρο, καὶ γυρνά κλαύοντας σπαραγκικές μάσα στὸν ἐγκαταλειμένη πύργο. Ἡταν μᾶς ὅμοιοργη γυνάκα ή ἀμφοτες, καθδεσ πάντες ἀπὸ μᾶς προσωπογραφία της, ή ὅποια ἕπειτα πάντες ἀπό μᾶς μέρα ἀπὸ τὶς αἰδοντες τοῦ πύργου. "Οσοι τόλμησαν νά μποντον τὴν μέρα μέσα στὸν πύργο αὐτό, θαίμασαν τὴν δαύγχωτην ὁμορφιά της. Ἡταν ἐπιβλητική σὰν βασιλικά, ή ὥραια κόμησσα, φυλή και ληγεόη, μάτια μαδα και μαλλιά ὅλόχρωνα.

Οἱ κόμης Ντέ Λουάν τὴν εἶχε ἀγαπήσει τερέλλα καὶ τὴν πόσε γυναικα του, μολόντι δὲν ἤταν καθόλου πλούτια, καὶ οἱ δικοὶ του στὶς ἀρχές δὲν ἤθελαν νά τὴν ἀναγνωρίσουν. Μᾶ σιγά-σιγά, μὲ τὴν ὁμορφιά της καὶ τὴν καλούμενη τὶς ἐπελήθησε σ' ὅπους καὶ τὴν ἀγάπηαν καὶ τὴν ἀκτήστησαν δεσμούς της.

Ἐνας χρόνος μετά τὸ γάμο της, ή νεαρά κόμησσα ἀπότρησε διὸ καριτωμένα ἀγοράσια διδύμα. Ἡταν μᾶς μεγάλη εὐτύχια αὐτή για τὴν οἰκογένεια, ἀλλά δυστυχῶς μετά τὸν τοκετό, ἡ κόμησσα ἐπέστη μᾶς παράξενη νευρικὴ ἀρρώστεια, ή δαιμονια κατέληξε σὲ ὑπνοβασία. Σινυνότε τὴ νύχτα δεργότανε στὸ κρεβεῖτα της κι' ὀπερεῖται τριγύριζε μέσα στὸν πύργο, ἀποκομισμένη βασιλική. 'Ο σύνηγος της πρὸ πάντων ἤταν πολὺ λυτηρέσσα γιά νά σωθῇ ἡ ἀγαπητή καθὼς ἥταν, ἐκανει προσευχές καὶ λιτανεῖσης γιά νά σωθῇ την γυναικα. Τοῦ κάκου διωρά... Τὸ κακὸ διολένα καὶ χειροτέρευε. Ἡ κόμησσα νώμεσε στὴν ὑπνοβασία της, διτ' τὴν συνηγάνει κλέψεις κι' ἀγρια θηρια, καὶ ζερνίζεις ἀτελατάμενα. 'Ο ἀντράς της παρακολούθησε της μὲ καρδιά σπασματική, μῆν σέρνοταν πειά τι νά κάμει.

Μᾶ νύχτα εἰδὲ κόμης ἔλειπε σ' ἔνα γειτονικὸν πύργο ή κόμησσα Ντέ Λουάν, εἰδὲ πλαγιάστησε νοσοῖς στὸ πολυτελές της κρεβεῖτα ομάδα στὸ ὄπιο, μέσα σ' ἔνα χρυσωμένο λίκνο, μοντονόταν τὸ διό της ἀνδροπάτηα. 'Αποκομισθήσεις σὲ λίγο κι' αὐτή ἀφρός φύλησε πρόπτωτα τὰ λατρευτά της ἀγγελονίδια. Σὲ λίγο ἔνας ἄνεμος ἀγριος σπρώνηκε, σαν ἔνα κακό πομηνια. 'Αξαντανα ή κόμησσα πετάχηκε ἀτ' τὸ

καὶ ἀπειρα ποντιά, μέσα σὲ ἀριστονιγματικὰ φτιαγμένα κλουβιά. Ἀργότερα ξαναγύρισε στὸ Παρίσι, τὸ διοι διριστότανε στὶς παραμονές τῆς μεγάλης ἐπαναστάσεως. Στὸ σαΐδιν της, τὸ διοι ξανάνοιξε καὶ πάλι, μαζεύτηκαν τὰ προσδετικά την πειρά. Ἡ ἀργότερα, ὁ Ναπολέοντας θέωρησε ἀποχέρευσις τοῦ νά ἀποκεφαλήσῃ τὴν ὑπέροχη αὐτή γυνάκα, τὴν ποδὸρφωμένη τῆς ἐποχῆς του. Τέλος στὶς 13 Αὐγούστου τοῦ 1805, ὁ Μινέττας ἔλειπε γιά τάρτα τὰ μάτια της, τὰ διοι είχαν μείνει, παρὰ τὰ χρόνια της, πάντοτε ὁραδα...

κρεβεῖτα της τρομαγμένη, σὲ κατάστασι ὑπνοβασίας. "Ακουσε τὸν ἔνεμο νά νούλιαζη καὶ νομίζοντας πώς τὴν τριγύριζαν ἄγρια κι' ἀνήμερα δηρία, ζήτησε ν' ἀρτάξῃ ὅτιδητοτε γιά νά ἀμυνθει.

Στὸν τοίχο, πάνω ἀπὸ τὸ λίκνο τῶν παιδιών της, ἤσαν κρεμασμένη διάφορα παλιῆ δετά.

'Η κάμησσα ξεφρενιασμένη ἀτ' τὸν τρόμο ἀρπάζει ἔνα μεγάλο κυνηγετικὸ μαχαίρι καὶ μή ξέροντας τί νά κάνει, κηρύξει τάνον στὰ παιδιά της καὶ τάσσεται...

Στὶς ἄγριες φονές τῶν ἄπυχων μικρῶν ἔτρεξαν οἱ ὑπνοτέτες, μά ήταν μογή πειά. Τὰ φτωχά παιδιά κοίτανταν στὸ λίκνο τους σφαγιαμένα...

"Οταν γύρισε δὲ κόμης στὸν πύργο, η φτωχὴ γυναίκα είλε πειά ξυνήνθη Φιλόδος τὰ ματωμά των κομητῶν της κλαίγοντας γοερά καὶ ζητῶντας νά μάθη πούδες τῆς τὰ σκόπωτες. Κι' ὅταν κατάλαβε πώς αὐτή ή ίδια είλε σποτώστε τὰ πολυναγατημένα τῆς μηχαίρα, ἔχει τὰ λογοτά της.

'Ο κόμης ἀπειλεύμενος ὑπεροφέος ἀτ' τὴν φρική αὐτὴν πραγκοδία, ἀποφάσισε νά γίνη καιλόγερος. 'Η τρελλή κόμησσα ἔμενε ώς την μέμενα τοῦ θανάτου τῆς σύν πούρο, μαζὶ μὲ τοὺς ὑπηρέτες της. Δέν πειάζει πειά κανένα, μόνο γυνούντες ἀπὸ δουμάτιο σὲ δουμάτιο ὑπηρέτων τὰ παιδιά της. Τὰ καλούστε μὲ τὰ τρυφερώτερα δινόματα κι' ἔκλαιγε γοερά.

Κανέαν φορά φαντάζωτα διτ' τὰ κρατεῖ στὴν ἀγάπαιλα τῆς μὲ τὶς κανίκεις μᾶς μάνας πού νανοροῦει τὰ μικρά της. Αὐτὸς βάστασε ὡς τὴν τελευταία τῆς στηριγμή. Μά, καὶ μετά τοῦ θάνατο της, ἐγκατέστη τὶς νύχτες μέσα στὸν πύργο κλαύοντας καὶ μαρούλιοντας τὰ παιδιά της, πού τὰ σκόπωτες ή ίδια μὲ τὰ λεπίδα της..

Τὴ φρική αὐτὴν ιστορία μὲ διηγήθηκε ἔνας ἀπὸ τοὺς χωρικούς ποὺ μένουν κοντά στὸν πύργο τῶν Ντέ Λουάν.

"Εγώ δὲν πατενώ στὰ φαντάσματα. Μά βραδιά μνως μὲ φεγγάρι, πρέπεια ἀπὸ τὸν ἔρημο πύργο καβάλλα σ' ἔνα μαύρο ἀλόγο. Καθώς διάβανα σπουδαία πάζαντα τὶς σπαραγκικές φονές μιᾶς γυναίκας. Τὸ ἀλόγο μου ἤταν τρομαγμένο κι' ηθελε νά γυρίσει πίσω, μᾶ κι ἔγω γέννωντα ἔνα χρονίος νά περνά διολο μου τὸ σῶμα. Γύρισα γιά μάτι στηριγμή τὰ μάτια μου, χωρίς νά θέλω, πρὸ τὸ μέρος τοῦ πούρογ. Είδο τότε σ' ἔνα παράθυρο τὴ μορφή μιᾶς λειχοφορεύμενης γυναίκας, ξεμαλλισμένη. "Ακουσα ἔνα γέλιο τρομερό γέλιο τρελλής, γέλιο ἀπόκοσμο. Κι' ξέσαντα ή μορφή γάθησε ἀπὸ τὸ παράθυρο. Τρέπεται διολόγο μου. Και ποτὲ μοντας διολος, γύρισα πίσω γαγήρως μὲ τὸ ἀλόγο μου. Και ποτὲ

Συνυνόσεις τὴ νύχτα καὶ δεργότανε στὸ κρεβεῖτα της...



ΤΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΑ ΜΑΣ

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ... ΑΛΛΗΛΟΣΤΟΛΙΖΟΜΕΝΟΙ

Κάθε ἑταρχία τῆς 'Ελλάδος ἔχει καὶ τὸ διοκ της παρατοσκελε, τὸ διοι σινήγος διεβίλει στοὺς ἐδαπετικοὺς γείτονάς της, εἰς τρόπον διτεῖ διοτε οἱ σκεδῶν ἀπόχτησαν τὸ ἐπιθετό τους.

"Ετοι οἱ Μωράτες ἀποκαλούνται 'εφεύτες', οἱ Ρουμελιώτες 'εζαρχοδαπωλήρες', οἱ Κρητικοί 'επιτομαδές' καὶ οἱ Θεσσαλοί 'εχαλκοσκούνηρες'.

Οι Νάξιοι λέγονται 'βαραβάδες', οἱ Μανιάτες 'εκακαδούλια', οἱ Κορινθίοι 'άγιοι τανιλίτες', οἱ Μεσολογγίτες 'εφαρδιμάλιοι' καὶ οἱ Εύβοεις 'εκουσιούντεινοι'.

Οι Κεφαλλινέτες ἀποκαλούνται «αἴθεοι», οἱ Κεφαριώτες 'εσαντζαφέδες', οἱ 'Αγαριώτες 'εκαρπενησιώτικα ξυνράφια', οἱ Ξηρομερίτες 'επιτάλληδες' καὶ οἱ Βατινοί 'εμονάματοι'.

Τέλος οἱ Μακεδονές ἔχουν τὸ παρασόκινο «επισύνθηδες», οἱ 'Λογείτες 'ερασασάδες' καὶ οἱ 'Ηλειφόροι 'επιταγαλατήδες'.

Παραμιώδεις ἐπίσης ἔχουν μείνει, καὶ διο φράστες ἀναφερόμενες στὴν ἀπαρχήα Κυνουρίας : 'Βερθανιώτικη κλεψυδα' καὶ 'Αγιοτεροπίτικη φευτιά'.